

清史稿

列傳二十三之三十

第八十一冊

卷一

七

七

七

七

清史稿

列傳二十三

陳泰

阿爾津

李國翰

子海爾圖
桑額

卓布泰

弟巴哈

卓羅

四世孫永慶

愛星阿

子富善

遜塔

子馬錫泰
從弟都爾德

陳泰滿洲鑲黃旗人額亦都孫徹爾格子也初授巴牙喇甲喇章京從伐明攻錦州明兵自寧遠來援陳泰先衆直入敵陳斬執纛者得纛以歸天聰三年從太宗伐明薄明都屯德勝門外攻袁崇煥壘遇伏奮擊多所俘馘五年從圍大凌河城明監軍道張春赴援陳泰設伏禽其邏卒復以步軍戰殲敵崇德元年從伐朝鮮與梅勒額眞薩穆什喀夜襲破黃州守將營三年伐明敗明兵於豐潤攻太監馮永盛總兵侯世祿營援之又以巴牙喇兵三十敗明騎卒百餘五年從圍錦州攻杏山敗敵兵獲牲畜六年復圍錦州敗松山兵我兵出樵採爲敵困陳泰率兵六援之出敵襲我後隊迭戰破敵遂克其郭予世職自牛录章

京進三等甲喇章京七年復圍錦州掘塹困松山明兵夜犯正黃旗蒙古營赴援擊之走八年從伐明敗總兵馬科於渾河築浮橋濟師明總督范志完拒戰擊敗之下山東陳泰以偏師克東河汶上甯陽三縣進世職二等順治元年從入關擊破李自成進世職一等四年授禮部侍郎從平南大將軍孔有德征湖廣戰荊州擊破流賊一隻虎時明魯王遣其將鄭彩阮進等寇福建先後陷府三州一縣二十七上授陳泰靖南將軍與梅勒額眞棟阿賚率師討之擊破魯王將曹大鎬張耀星克同安平和二縣五年三月復克興化彩遁入海復克長樂連江獲所置總督顧世臣等十一人斬之魯王所陷諸府州縣以次盡復福建平師還授巴牙喇纛章京進二等阿思哈尼哈番遇恩詔累進三等精奇尼哈番兼拜他喇布勒哈番遷刑部尙書八年移吏部尙書授國史院大學士以加上皇太后尊號恩詔誤增敕款罷任並以吏部恩詔陞襲過濫降世職一等阿達哈哈番九年起禮部尙書充會試主考官授鑲黃旗滿洲固山額眞特命進世職二等精奇尼哈番十年上以湖廣未定大學士洪承疇再出經略至軍

疏言孫可望等戰湖南郝搖旗一隻虎等擾湖北湖南駐重兵各郡寫遠不免首尾難顧上授陳泰定南靖寇大將軍與固山額眞藍拜濟席哈巴牙喇蠡章京蘇克薩哈等統兵鎮湖南臨行上諭之曰師行有一定紀律大小將佐爲國盡力豈致挫衅上母藐視主帥下當撫勵士卒能愛衆而得其心遇敵未有不爭先效命者也十一年復授吏部尙書十二年孫可望遣其將劉文秀盧明臣馮雙禮等以舟師六萬分犯岳州武昌文秀引精兵攻常德陳泰遣蘇克薩哈設伏以待甲喇額眞呼尼牙羅和當前鋒挫敵甲喇額眞蘇拜希福等以舟師迎擊大軍繼進三合三勝敵復列艦拒戰伏起縱火焚其舟敵大敗別遣兵擊敵德山下師進次龍陽敵集二千人來犯我兵奮擊潰奔明臣赴水死雙禮被創與文秀并遁降所置裨將四十餘兵三千餘論功進一等精奇尼哈番兼拖沙喇哈番未幾卒於軍師還明年正月世祖宴諸將追悼陳泰揮淚酌酒諭學士麻勒吉侍衛覺羅塔大曰大將軍班師還朕將親酌酒以慰勞之不幸中道棄捐不復相見爾等以此觴奠大將軍靈次抒朕追悼諸將及侍從皆感涕賜

祭葬諡忠襄乾隆初定封一等子

阿爾津伊爾根覺羅氏父高瑪塔與從子阿山歸太祖官侍衛旗制定與阿山同隸正藍旗阿山自有傳阿爾津積戰功授甲喇額眞世職二等參將天聰四年從固山額眞納穆泰等守灤州納穆泰等引還論罪上以阿爾津力戰殺敵特賞之九年伐察哈爾阿爾津從貝勒岳託駐歸化城博碩克圖汗子陰結喀爾喀等部貳於明阿爾津獲其使者進世職一等甲喇章京崇德元年上自將伐朝鮮朝鮮國王李倬走南漢山城阿爾津簡精騎追躡破其援兵二年略鐵山獲明邏卒授議政大臣領巴牙喇纛章京三年從豫親王多鐸伐明過中後所明將祖大壽發兵追襲阿爾津爲殿戰不力所部多戰死者又棄其骨不收坐削世職籍家產之半仍領巴牙喇纛章京如故五年從圍錦州以離城遠駐坐罰鍰六年攻松山擊明總督洪承疇軍克臺一壘三殲守臺敵兵出我師被圍者上嘉其善戰復授三等甲喇章京七年從伐明攻寧遠八年與巴牙喇纛章京哈寧阿等伐虎爾哈部下七屯俘獲無算順治元年從入關擊李白成追

及於安肅大破之進二等甲喇章京兼半個前程尋從豫親王多鐸西破潼關還定江南進三等梅勒章京三年與巴牙喇蠡章京鰲拜等徇漢中擊叛將賀珍破流賊張獻忠進攻叙州所向克捷五年進一等阿思哈尼哈番尋率師定宣化叛兵八年與固山額眞克青等發武英親王阿濟格罪狀語詳阿濟格傳敘功遇恩詔進一等精奇尼哈番兼拖沙喇哈番九年授西安將軍鎮漢中尋改授定南將軍移師徇湖廣十一年自巴牙喇蠡章京遷固山額眞十二年八月授寧南靖寇大將軍與固山額眞卓羅等率師駐荊州時土寇姚黃等據歸州出沒宜昌襄陽間阿爾津督兵搜捕安集兵民枝江松滋諸縣悉定十三年與卓羅等率師渡江十月克辰州寶慶永順諸土司率官吏具版籍詣軍前降時雲南貴州尙爲明守阿爾津議移常德鎮兵守辰州別移兵屯常德爲應援自辰州下沅靖進取滇黔經略大學士洪承疇與異議事聞上召阿爾津還京師以宗室羅託代之十五年正月授信郡王多尼爲安遠靖寇大將軍征雲南命阿爾津率本旂兵以從五月卒於軍贈太子太保諡端果乾隆初定封三等

子

李國翰漢軍鑲藍旗人其先居清河父繼學初爲商從明經略楊鎬軍嘗通便於我天命六年克遼陽繼學來歸授都司以副將劉興祚婪賄劾罷之屢獲明謀捕逃人授世職三等副將請老國翰襲世職事太宗授侍衛賜號墨爾根侍衛天聰三年從伐明薄明都還攻永平戰先衆五年圍大凌河城兵突出國翰督兵擊之退明兵自錦州赴援又擊之敗走九年以善拊循所領人戶進世職二等梅勒章京崇德三年授刑部理事官從伐明入邊明兵千餘據山列陳國翰督兵奮擊敗之獲馬四十進克牆子嶺轉戰至山東克濟南師還攻慶都獲鹿發礮毀其垣四年授鑲藍旗漢軍梅勒額眞五年從攻錦州克呂洪山臺七年攻下塔山杏山擢鑲藍旗漢軍固山額眞八年從克前屯衛中後所世職累進三等昂邦章京順治元年從入關國翰與固山額眞劉之源祖澤潤等率兵勦饒陽土寇康文斗郭壯畿等師進征山西時李自成走陝西其黨猶分據太原平陽諸府國翰與固山額眞葉臣謀曰自成新敗賊無固志當以大兵直搗

太原太原旣下分道略定諸郡縣餘賊非降卽就馘耳乃合兵進拔太原分道略定諸郡縣師還賚白金五百尋又從大將軍英親王阿濟格征陝西自成走湖廣師從之戰應山進攻武昌與固山額眞全礪等奪舟數百二年命偕固山額眞巴顏率兵下四川次西安叛將賀珍自漢中來犯國翰與駐防西安內大臣和洛輝分兵夾擊大破之進世職二等三年大將軍肅親王豪格師至令國翰與巴顏逐捕延安餘寇寇保張果老崖掘壕困之乘夜攻克其寨殲其渠獲馬二百餘遂從肅親王下四川殲張獻忠復率兵渡涪江擊破獻忠將袁韜進世職一等五年四月授定西將軍同平西王吳三桂鎮漢中六年明宗室朱森濠與其將趙榮貴以萬餘人犯階州國翰督兵赴援戰必先衆陷陳諸將請曰將軍任討賊之重柰何輕身犯鋒鏑脫有不戒憂及全軍國翰曰吾固知此然賊鋒頗銳戰不利勢將蔓延吾故以力戰挫其鋒明之失機率由主兵者怯戰耗時賊以坐大覆轍可復蹈耶遂戰陳斬森濠榮貴復擊破其將王永強斬級數千獲駝馬數百復宜君同官蒲城宜川安塞清澗等縣上深嘉其勇略諭以

自後但發縱指示不必身先士卒叛將姜瓖據大同其將劉登樓張鳳翼任一貴謝汝德萬鍊等分據附近諸郡縣國翰遣兵會勦殲賊甚衆撫定河東進克府谷擒斬所置經略高有才以下三百餘人降其將郝自德等進一等伯九年與三桂督兵復成都嘉定遣將徇重慶敘州皆下明將王復臣等糾猱獮萬餘人犯保甯列象陳攻城國翰自緜州赴援督兵橫擊敵陳斬復臣殲其衆捷聞進三等侯紫貂冠服鍍金甲胄橐韃鞍馬十年以四川平命與三桂還鎮漢中十四年明將譚文等與自成餘黨劉二虎等爲寇陷重慶使所置督都督杜子香守之十五年國翰與三桂進討之自西充下合州子香迎戰敗遁復重慶道桐梓趨遵義明將李定國遣其將劉正國等據險拒戰擊之潰自水西走雲南取遵義及所屬州縣復進克開州並招降水西土司時大將軍羅託經略洪承疇已取貴陽國翰還駐遵義策會師取雲南七月卒於軍喪至京命內大臣致奠贈太子太保諡敏壯侯爵襲三次循例改襲三等伯乾隆中加封號懋烈海爾圖國翰長子初從國翰軍擊賀珍破袁韜皆在行授兵部理事官牛永額眞

擢鑲藍旗漢軍梅勒額眞授戶部侍郎坐事罷遷本旗固山額眞康熙初襲三等侯爵定西將軍貝勒董鄂討叛將王輔臣命海爾圖運礮赴軍前並參贊軍務尋以運砲遲誤解參贊留駐鳳翔從征雲貴二十年卒於軍桑額國翰第三子康熙初自參領擢甯夏總兵遷雲南提督未上官吳三桂反留駐荊州改湖廣提督移守武昌從攻岳州師進城陵磯發礮沈敵艦加右都督三桂兵自洞庭湖出桑額擊之卻逐至岳州城下三桂兵引去收萬容石首安鄉諸縣加左都督詔趣進師復以桑額爲雲南提督奏改湖廣提標兵爲雲南提標率之進克辰龍關克辰州沅州復進克鎮遠平越下貴陽趨雞公背三桂兵焚鐵索橋走桑額督土司沙起龍等築浮橋濟師旋從大將軍貝子彰泰攻下雲南省城其將馬寶胡國柱自四川還救桑額與副都統託岱等破寶於楚雄寶走降又與都統希福困國柱於永昌國柱自經死雲南平初桑額標兵中道有潰散者上遣左都御史哲勒肯按治疏言標兵家口在武昌無資養贍逃回者千餘人上切責桑額不恤士卒部議奪職命留任叙功復職二十五年卒

卓布泰瓜爾佳氏滿洲鑲黃旗人父衛齊費英東第九弟事太祖從特爾晉等率兵伐虎爾哈得五百戶以歸授世職備禦天聰初從太宗伐明略遵化進世職游擊上統大軍出征每令衛齊留守盛京任八門提督卒順治間追諡端勤子鰲拜有自傳卓布泰其次子也事太宗授牛录額真崇德四年從承政薩木什喀索海伐瑚爾哈部鐸陳阿薩津二城以兵四百逆戰卓布泰與牛录額真薩弼圖率甲士九十人擊敗之斬級五十敵復與索倫部長博穆博果爾合兵以拒卓布泰率先邀擊俘六十餘人五年擢甲喇額真六年從伐明圍錦州明總督洪承疇屯山口拒守卓布泰與梅勒額真翁阿岱迎戰明兵敗走大軍合擊復與翁阿岱力戰破敵師還敵躡我後翁阿岱中創仆卓布泰還殲敵掖翁阿岱乘馬歸七年從伐明徇山東至青州屢敗明兵明將張登科和應薦等合八鎮兵來拒卓布泰率兵奮擊大破之復乘夜襲破餘兵八年師還賚白金兼任兵部理事官順治元年偕甲喇額真沙爾瑚達略黑龍江克圖瑚勒禪城俘二百餘人是冬從大將軍豫親王多鐸西討李白成次潼關與固山額真恩格

圖等迭戰破敵二年進克西安自成走湖廣與巴牙喇蠡章京敦拜阿爾津等
追擊殲敵騎三百移師下江南從貝勒博洛徇浙江敗敵於杭州於海甯於平
湖得戰艦百餘三年復從徇福建署梅勒額眞次延平明唐王聿鍵走汀州師
從之卓布泰別將兵攻克福州敍功并考滿進世職三等阿達哈哈番五年從
鄭親王濟爾哈朗下湖廣六年復署梅勒額眞與固山額眞佟圖賴等自湘潭
進克衡州明將胡一清以步騎萬餘踞城南山岡列七營與佟圖賴合攻之潰
走復進克道州靖州師還優賚授刑部侍郎累擢內大臣鑲黃旗滿洲固山額
眞進世職二等阿思哈尼哈番十四年授征南將軍率師至廣西會湖南四川
兩軍規取雲貴十五年九月師次獨山與信郡王多尼及吳三桂會約師期語
詳洪承疇傳卓布泰率兵自都勻進次盤江明兵聞師至沈舟潛匿山谷中卓
布泰用土司岑繼魯言度下流取所沈舟中夜濟師明將李承爵以萬餘人屯
涼水井師進擊破之攻雙河口山寨明將李定國以象陳拒戰擊潰之定國悉
衆爲三十營列柵固守卓布泰分軍爲三隊張左右翼以進再戰皆勝追奔四

十餘里獲其象馬聞明兵尙堅守鐵索橋乃自普安間道進羅平會信郡王等軍攻克雲南省城明桂王奔永昌十六年二月從貝勒尙善等進軍鎮南破白文選於玉龍關渡瀾滄江取永昌明桂王奔騰越師復進渡潞江定國以六千人伏磨盤山卓布泰分兵爲八隊以火器發其伏掩擊斬殺過半遂克騰越明桂王奔緬甸卓布泰乘勝追擊越南甸至猛卯而還捷聞賚蟒服鞍馬康熙元年二月師還上命內大臣迎勞尋追論在軍勘將士功罪不實與議政王貝勒爭辨語怨望論絞籍沒上命寬之奪世職罷都統三年復世職八年復以弟鰲拜得罪奪世職十六年再復世職十七年卒諡武襄巴哈卓布泰弟事太宗以一等侍衛授議政大臣順治初入關從肅親王豪格征張獻忠有功世職累進一等甲喇章京睿親王討姜瓖巴哈請從征王勿許拂衣起坐論死命罰鍰以贖睿親王攝政巴哈兄弟獨不附肅親王卒於獄子富綬尙幼尙書宗室鞏阿岱議殺之巴哈及內大臣哈什屯持不可乃止鞏阿岱因與弟錫翰及內大臣西訥布庫等欲構陷以罪聞上嘉其勤勞議乃寢世祖親政使證鞏阿岱等罪

狀皆坐誅復命爲議政大臣世職累進一等阿思哈尼哈番加少傅兼太子太傅授領侍衛內大臣鰲拜得罪坐罷官奪世職卒蘇勒達巴哈子事聖祖授侍衛累遷鑲黃旗蒙古都統領侍衛內大臣上親征噶爾丹從行贊議進擊復扈上巡行塞北賜內廐馬卒諡恪僖

卓羅滿洲正白旗人巴篤理子也卓羅襲三等副將兼任牛录額眞崇德三年從伐明薄明都明太監楊永盛出戰卓羅以三百人擊敗之遂進略山東四年圍錦州入其郭獲守備一六年復圍錦州擊敗明總督洪承疇八年授刑部參政順治初從入關破李白成進世職一等梅勒章京擢正白旗梅勒額眞三年從大將軍順承郡王勒克德渾下湖廣敗自成黨一隻虎於荊州師還賚黃金十兩白金三百兩是時明桂王由榔駐武岡其將王進才等分守長沙衡州寶慶大將軍恭順王孔有德等收湖南諸郡縣命卓羅及梅勒額眞藍拜率師益有德四年自岳州趨長沙進才棄城走卓羅等追擊敗之遂與智順王尙可喜共擊敗明總兵徐松節率舟師還長沙遣甲喇額眞張國柱札蘇藍等以偏師

擊敗明總兵楊國棟於天心湖卓羅會有德下祁陽道熊羆嶺克其城進攻武岡擊敗明將劉承胤於夕陽橋承胤降明桂王走桂林遂取武岡五年師還上賚如自荊州還時累擢吏部尙書兼鑲白旗滿洲固山額眞進一等精奇尼哈番兼拖沙喇哈番九年十一月授靖南將軍下廣東旋以廣東垂定罷十二年八月命與固山額眞阿爾津帥師屯荊州時張獻忠將孫可望李定國白文選等降於明屯辰州十三年八月卓羅與阿爾津道澧州常德下辰州可望焚舟夜遁卓羅與梅勒額眞泰什哈巴牙喇蠡章京費雅思哈等率兵渡江攻之遂克辰州十四年可望詣長沙降定國文選等從明桂王入雲南十五年規取雲南吳三桂自四川征南將軍卓布泰自廣西卓羅從信郡王多尼自湖南三道并進十六年正月合攻雲南克之屢敗文選定國兵收永昌騰越追擊至南甸命卓羅守雲南賚蟒服鞍馬明桂王奔緬甸定國屯孟艮以印劄招元江土司那嵩十月卓羅與噶什布賢噶喇昂邦白爾赫圖等共擊之克其城那嵩自焚死十八年定西將軍愛星阿與三桂帥師入緬甸卓羅仍守雲南緬甸執明桂

王詣軍雲南平康熙元年召卓羅振旅還京進二等伯七年卒諡忠襄乾隆間定封號曰昭毅永慶卓羅四世孫乾隆間以護軍參領降襲三等伯旋擢副都統從征準噶爾有功加雲騎尉仍進二等伯出爲烏魯木齊副都統遷江甯將軍移綏遠城將軍召還擢禮部尙書罷授內大臣嘉慶十年七月卒諡敬僖旋以在綏遠城嘗受賊事露奪諡

愛星阿滿洲正黃旗人揚古利孫也父塔瞻襲封一等公卒愛星阿襲封世祖念揚古利舊勞命加給三等阿達哈哈番俸八年授領侍衛內大臣明桂王由榔與其將沐天波等奔緬甸李定國居孟艮白文選屯木邦皆在雲南邊外上命吳三桂鎮雲南三桂疏請發兵入緬甸取由榔十七年授愛星阿定西將軍與都統卓羅果爾欽遜塔護軍統領畢力克圖費雅思哈前鋒統領白爾赫圖率禁旅會三桂南征十八年師行聞世祖大行三桂猶豫不進愛星阿曰君命不可棄督兵先行三日三桂乃發九月師次大理休兵秣馬逾月出騰越道南甸隴川猛卯十一月至木邦獲文選將馮國恩訊知文選屯錫箔江濱定國與